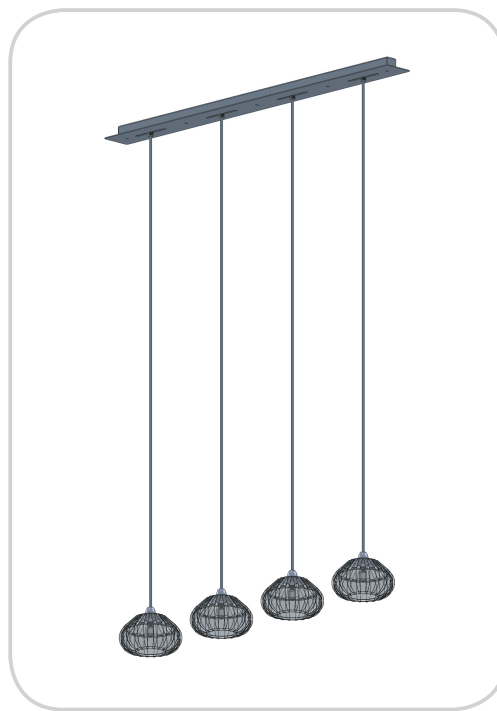


INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Asegurarse de que el aparato no esté conectado a la corriente antes de proceder a su montaje.

- Desatornille componentes (1) para quitar la tapa (2) de la caja (3).
- Fijar la caja al techo con los tornillos (4) y Schers fi (5).
- Pase los cables eléctricos (6) a través del agujero en la caja (3) y conectar el cable de tierra verde / amarillo (7) en el conector (8).
- Conecte el cable eléctrico L y N (9) en la caja de conexiones.
- Utilice los cables suministrados (11) Tolink la caja de conexión (10) a los conectores adicionales (12).
- Tome el primer fotograma e insertar el cable eléctrico (13) a través de la tapa (2) y el elemento (14). Bloquee el cable de fi xing la tuerca (15).
- Conexión de los cables (16) y (17) a los conectores adicionales (12).
- Inserte la bombilla (18) en el zócalo corresponsal (19) e insertar el cristal (20).
- Repetir todo el procedimiento desde el punto (13) a (20) para las otras suspensiones.



Vistosi

Vetzeria Vistosi Srl · Via G. Galilei, 9-9/A-11 · 31021 Mogliano V.to · Treviso · Italy
 P. Iva IT02497840278 · Cap. Soc. € 100.000,00 I.V. · N° R.E.A. TV · 170728
 Cod. Fisc. - R.I. N° 01808840266 · Iscr. Reg. AEE N° IT08010000000170
 Tel. +39 041 5900170 - 041 5903480 · Fax +39 041 5900992 - 041 5904540
 vetrieravistosi@legalmail.it · www.vistosi.it · vistosi@vistosi.it



AZIENDA CERTIFICATA UNI EN ISO 9001:2000

English**ASSEMBLY INSTRUCTION**

Check there is no network voltage before installing the equipment.

- Unscrew components (1) to remove the cover (2) from the box (3).
- Fix the box to the ceiling with screws (4) and fischers (5).
- Pass the electric wires (6) through the hole in the box (3) and connect the green/yellow ground wire (7) to the connector (8).
- Connect the electrical cables L and N (9) into the connection box.
- Use the supplied cables (11) to link the connection box (10) to the additional connectors (12).
- Take the first frame and insert the electrical cable (13) through the cover (2) and the element (14). Block the cable by fixing the nut (15).
- Connect cables (16) and (17) to the additional connectors (12).
- Insert the bulb (18) on the correspondent socket (19) and insert the glass (20).
- Repeat the whole procedure from point (13) to (20) for the other suspensions.

Italiano**ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO**

Assicurarsi che non sia presente tensione di rete prima di procedere all'installazione dell'apparecchio.

- Svitare i componenti (1) per svincolare il coperchio (2) dalla scatola rosone (3).
- Fissare quest'ultima con le apposite viti autofilettanti (4) e i fischer a soffitto (5).
- Far passare i cavi di rete (6) attraverso il foro presente nella scatola (3) e collegare il cavo di terra (7) di colore giallo/verde nell'apposito morsetto unipolare (8).
- Collegare i cavi L e N (9) nella morsettiera bianca (10).
- Usare i cavi in dotazione (11) per collegare morsettiera (10) ai due morsetti supplementari (12).
- Prendere la prima montatura ed inserire il cavo elettrico (13) all'interno del coperchio (2) e in seguito attraverso il componente (14). Bloccare il cavo elettrico stringendo il grano (15).
- Collegare i cavi (16) e (17) nei morsetti supplementari (12). Inserire la lampadina (18) nel rispettivo portalampada (19) ed infine avvitare il vetro (20) alla montatura.
- Ripetere l'intera procedura dal punto (13) al (20) per le restanti sospensioni.

Deutsch

EINBAUANLEITUNG

Stellen Sie sicher, dass es keine Netzspannung vor der Installation des Gerätes.

- Schrauben Sie die Komponenten (1), um den Deckel (2) aus der Box entfernen (3).
- Befestigen Sie die Box auf der Decke mit Schrauben (4) und fi Schers (5).
- Führen Sie die elektrischen Leitungen (6) durch das Loch in das Feld (3) und verbinden Sie den grün / gelben Erdungsdraht (7) an den Anschluss (8).
- Schließen Sie das Stromkabel L und N (9) in die Anschlussdose.
- Verwenden Sie die mitgelieferten Kabel (11) tolink Anschlusskasten (10) auf die zusätzlichen Anschlüsse (12).
- Nehmen Sie den ersten Frame und setzen Sie das Elektrokabel (13) durch den Deckel (2) und dem Element (14). Blockieren Sie das Kabel durch die Festsetzung der Mutter (15).
- Verbindungskabel (16) und (17) der zusätzlichen Anschlüsse (12).
- Legen Sie die Lampe (18) auf die entsprechende Buchse (19) und legen Sie das Glas (20).
- Wiederholt das gesamte Verfahren von Punkt (13) bis (20) für die anderen Suspensionen.

Ελληνικά

ΟΔΗΓΙΕΣ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗΣ

Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχει τάση ρεύματος πριν από την εγκατάσταση της μονάδας.

- Ξεβιδώστε εξαρτήματα (1) για να αφαιρέσετε το κάλυμμα (2) από το πλαίσιο (3).
- Στερεώστε το παράθυρο στην οροφή με τις βίδες (4) και schers fi (5).
- Περάστε τα ηλεκτρικά καλώδια (6) μέσα από την τρύπα στο κουτί (3) και να συνδέσετε το πράσινο / κίτρινο καλώδιο γείωσης (7) στην υποδοχή (8).
- Συνδέστε την ηλεκτρική καλώδια L και N (9) μέσα στο κουτί σύνδεσης.
- Χρησιμοποιήστε τα παρεχόμενα καλώδια (11) tolink το κουτί σύνδεσης (10) για τις συμπληρωματικές υποδοχές (12).
- Πάρτε το πλαίσιο RST fi και τοποθετήστε το ηλεκτρικό καλώδιο (13) μέσα από το κάλυμμα (2) και του στοιχείου (14). Αποκλεισμός το καλώδιο από fi σινγκ το παξιμάδι (15).
- Συνδέστε τα καλώδια (16) και (17) προς τις πρόσθετες υποδοχές (12).
- Τοποθετήστε το λαμπτήρα (18) για την υποδοχή ανταποκριτή (19) και τοποθετήστε το γυαλί (20).
- Επαναλάβετε ολόκληρη τη διαδικασία από το σημείο (13) έως (20) για τα άλλα εναιωρήματα.

Français

INSTRUCTIONS POUR L'INSTALLATION

Avant de procéder à l'installation de l'appareil s'assurer qu'il n'y ait pas de tension de réseau.

- Dévissez les composants (1) Pour retirer le couvercle (2) de la boîte (3).
- Fixer le boîtier au plafond avec des vis (4) et fi Schers (5).
- Passer les fils électriques (6) à travers le trou dans la boîte (3) et connecter le fil jaune vert / sol (7) au connecteur (8).
- Branchez le câble électrique L et N (9) dans la boîte de connexion.
- Utilisez les câbles fournis (11) tolink la boîte de raccordement (10) pour les connecteurs supplémentaires (12).
- Prenez le cadre de première et insérez le câble électrique (13) à travers le couvercle (2) et l'élément (14). Bloquer le câble en fixant l'écrou (15).
- Connecter les câbles (16) et (17) pour les connecteurs supplémentaires (12).
- Insérez l'ampoule (18) sur la douille correspondante (19) et insérer la vitre (20).
- Répéter la procédure entière à partir du point (13) à (20) pour les autres suspensions.

Русский

ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

Убедитесь, что нет никакого напряжения сети перед установкой устройства.

- Отвинтите компоненты (1), чтобы снять крышку (2) из коробки (3).
- Закрепите коробку к потолку с помощью винтов (4) и фантастических schers (5).
- Проходят электрические провода (6) через отверстие в коробке (3) и подключить зеленый / желтый провод заземления (7) к разъему (8).
- Подключите электрические кабели L и N (9) в соединительной коробке.
- Используйте прилагаемый кабель (11) tolink соединительной коробке (10) на дополнительных разъемах (12).
- Возьмем первой рамы и вставить электрический кабель (13) через крышку (2) и элемента (14). Блок кабель по фиксирующих гайки (15).
- Подключение кабелей (16) и (17) на дополнительные разъемы (12).
- Вставьте лампу (18) на корреспондентский розетки (19) и вставить стекла (20).
- Повторите всю процедуру, начиная с пункта (13) (20) для других суспензий.

